

# Dresdner Volkszeitung

Organ für die Interessen des gesamten werktätigen Volkes.

Abonnementpreis mit der tägl. Unterhaltungsbeilage Leben, Wissen, Kunst sowie Frauenwelt und Jugend einschließlich Beleggeld monatlich 80 Pf. 2. und die Post bezogen vierteljährlich 2.75, unter Kreuzband für Deutschland und Österreich-Ungarn 3.50. Erscheint tägl. mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.

Redaktion: Wettinerplatz 10. Tel. 25 261. Sprechstunde nur nachmittags von 12 bis 1 Uhr. Expedition: Wettinerplatz 10. Tel. 25 261. Geschäftszeit von 8 Uhr morgens bis 7 Uhr abends.

Inserate werden die 6spaltige Feilspalte mit 30 Pf. berechnet, bei dreimaliger Wiederholung wird Rabatt gewährt. Vereinsanzeigen 25 Pf. Inserate müssen bis spätestens 1/10 Uhr früh in der Expedition abgegeben sein und sind im Voraus zu bezahlen. — Telegramm-Adresse: Dresdner Volkszeitung.

Nr. 276.

Dresden, Montag den 30. November 1914.

25. Jahrg.

## Ueber 5000 Russen gefangen. — Das Bollwerk Ostpreußen. — Ein neuer Vorstoß gegen Calais? — Deutsche Unterseeboote an der Kanalküste.

Der französische und der deutsche Generalstabbericht stimmen darin überein, daß in den letzten Tagen entscheidende Kämpfe an der großen Kampffront in Frankreich und Belgien nicht stattgefunden haben. Der deutsche Generalstabbericht vom Sonntag sagt, daß französische Angriffsversuche in der Gegend südlich Ypern und westlich Lens gescheitert wären. Am Freitag ist die belgische Küste wieder beschossen worden. In Holland glaubt man, daß die Engländer einen Landungsversuch an der belgischen Küste unternehmen wollen. Die englische Admiralität hat alle Dampfschiffe, die sie überhaupt erhalten konnte, requiriert. Sollten die Engländer wirklich einen Versuch machen, den in Flandern kämpfenden deutschen Truppen durch eine Landung in den Rücken zu fallen, so geschähe das wahrscheinlich deswegen, um einen neuen Vorstoß der deutschen Truppen gegen Calais zu verhindern oder wenigstens zu erschweren. In England ist man nämlich der Meinung, daß ein neuer furchtbarer Angriff gegen die Stellung der Verbündeten bei Calais bevorstehe. Die englischen Zeitungen wissen von großen deutschen Truppentransporten nach der Front zu berichten, so sollen 60 Büge mit Truppen, 28 Bräuge, 30 Wons, 40 Mausebuge und 50 Kräfte verlassen haben. Frische Truppen seien in Ostende, Dünkirchen und Ypern angelangt, 200 neue Geschütze mit einem Kaliber von 324, Kanilmeter seien nach Nordflandern gebracht worden und außerdem 50 Panzerautomobile. In Seebüge seien neuartig konstruierte Unterseeboote aus Kiel sowie eine Anzahl sehr schneller, gepanzelter und mit Schnellfeuergeschützen versehener Motorboote eingetroffen. Deutschland erhebt unter anderem auch die Meldung, daß neue deutsche Unterseeboote an der belgischen Küste angekommen seien. Es hat sich in den letzten Tagen wieder gezeigt, wie schwer gerade die Unterseeboote England schädigen können, ohne daß es England trotz seiner gewaltigen Flotte möglich ist, diesen gefährlichen Feind unschädlich zu machen. Bereits am Sonnabend konnte berichtet werden, daß ein englisches Handelschiff bei Le Havre in den Grund gebohrt worden ist, jetzt hat ein zweites englisches Handelschiff dasselbe Schicksal ereilt. Es liegt folgendes Telegramm vor:

S o u d e n, 28. November. Aus Recam wird telegraphiert: Der englische Dampfer Prima wurde auf der Höhe von Cap Antifer von einem deutschen Unterseeboote in den Grund gebohrt. Die Besatzung ist gerettet.

Das Cap d'Antifer liegt nördlich von Le Havre im Département Seine-Inférieure.

In England werden die Bemühungen, das Meer zu vermehren, fortgesetzt. Lord Kitchener teilte im Oberhaus mit, daß sich während etwa annähernd 30000 Rekruten melden, abgesehen von den Regimentern, die aus besonderen Bezirken gebildet werden. Er wolle nicht sagen, daß die Riffer ausreiche, sondern glaube, daß die Zeit kommen werde, wo noch viel mehr gebraucht würden. Man scheint also in England mit dem Resultat der Rekrutierung nicht zufrieden zu sein. Für den Fall einer Invasion in England ist offenbar die Einleitung einer allgemeinen Volkshebung durch die Regierung geplant. Wie der englische Vorkämpfer bei Beanantwortung einer Anfrage im Oberhaus ausführte, benötigt man, um den völlerrechtlich unzulässigen Frankreichkrieg zu verhindern, die Aequidat gemäß der Haager Konvention von Offizieren befähigen zu lassen und mit Abzeichen zu versehen. Das würde zur Folge haben, daß die mit der Waffe ergriffenen Zivilpersonen von den feindlichen Truppen nicht wie Franzosen erschossen werden dürfen, sondern als Kriegsgefangene wie reguläre Soldaten behandelt werden müssen.

### Ein neuer Generalgouverneur für Belgien.

Das B. T. U. gibt bekannt: Wie wir aus zuverlässiger Quelle erfahren, ist der Generalfeldmarschall Freiherr von der Goltz von seiner Stellung als Generalgouverneur von Belgien entlassen und für die Dauer des mobilen Verhältnisses der Person des Landes und dessen Hauptquartier zugewiesen worden. Zu seinem Nachfolger als Generalgouverneur von Belgien wurde der General der Kavallerie Freiherr v. Bissing ernannt.

### Die belgische Kriegskontribution.

Die Kriegskontribution für Belgien ist angesichts der schwierigen Umstände endgültig auf 375 Millionen Frank festgesetzt. Die Banque Generale wird von anderen Banken gestützt und zu einer Noten-Emission von 420 Millionen ermächtigt, von denen 375 Millionen der belgischen Verwaltung übergeben werden sollen. In Antwerpen wird eine Filiale der Reichsbank eröffnet.

(B. T. U.) Amlich. Großes Hauptquartier, 30. November, vormittags. (Eingegangen nachm. 2.10 Uhr.) Von der Westfront ist nichts zu melden.

An der ostpreußischen Grenze mißglückt ein Ueberfallsversuch starker russischer Kräfte auf deutsche Befestigungen östlich Darkehmen unter schweren Verlusten. Der Rest der Angreifer, einige Offiziere und 600 Mann, wurden von uns gefangen genommen.

Südlich der Weichsel führten die gestern mitgeteilten Gegenangriffe zu nennenswerten Erfolgen. 18 Geschütze und mehr als 4500 Gefangene waren unsere Beute.

In Südpolen ist nichts Besonderes vorgefallen.

### Oberste Seeresleitung.

Darkehmen liegt nördlich von den ostpreußischen Seen an der Angerapp zwischen Gumbinnen und Angerburg.

### Hungerstrot in Belgien?

Der Korrespondent der Alpenpost in Christiania berichtet aus Paris, daß Hunger und Regen alle Operationen im Gelände von Ypern außerordentlich erschweren. Pariser Blätter behaupten, daß in den von den Deutschen eingenommenen belgischen Dörfern Hungerstrot zu herrschen beginne. In den belgischen Städten habe man Hunger von Frauen und Kindern gesehen, die um Brot bettelten. Antwerpen soll weitere 30 Millionen Kriegsgeldes besaßt haben. Außerdem sei die Stadt verpfändet, an die deutsche Besatzung, die 57000 Mann stark sei, Lebensmittel und 2000 Pfaffen Wein sowie 100000 Zigarren täglich zu liefern. Im übrigen bessere sich das Verhältnis zwischen den Soldaten und der belgischen Bevölkerung andauernd.

### Churchill über die maritime Lage.

Im englischen Unterhaus gab Marineminister Churchill eine Uebersicht über die maritime Lage und führte dabei folgendes aus: Die britische Flotte war hauptsächlich vier Gefahren ausgesetzt. Die erste bestand darin, daß wir überfallen werden könnten, ehe wir bereit und in Kampfstellung wären. Das war die größte Gefahr. Sie ist jedoch vorüber. Die zweite Gefahr war, daß große deutsche Handelsgerichte auf die offene See entfaßen. Diese Gefahr ist jetzt überwunden, und obwohl die Admiralität einen Verlust der Handelsflotte von 6 Prozent erwartete, betrug er tatsächlich nur 1 1/2 Prozent. Die dritte Gefahr ist die Minengefahr, die durch die ergriffenen Maßregeln eingeschränkt wurde. Die vierte Gefahr besteht in den Unterseebooten. Die Zahl der englischen Landboote ist viel größer als die bei dem Feinde. Den einzigen Grund, weshalb wir keine Erfolge größeren Maßstabes erreicht haben, bildet der Umstand, daß uns so selten ein Angriffszug gegeben wurde. Churchill betonte, daß die verhältnismäßige Stärke der Flotte beträchtlich größer sei als bei Beginn des Krieges. Während Deutschland Ende 1913 keine Flotte nur um drei Dreadnoughts vermehrt haben könnte, könne England seine Flotte um 15 der mächtigsten Schiffe vermehren, die je gebaut wurden. Es sei keine Uebertreibung, zu sagen, daß England ein Jahr hindurch monatlich einen Ueberdreadnought verlieren könne und selbst wenn der Feind keine Verluste erlitt, doch dieselbe Ueberlegenheit auf See besitze wie vor dem Kriege. Es sei aller Grund vorhanden, der Macht der Flotte zu vertrauen, selbst wenn England allein stünde, aber es habe obendrein mächtige Verbündete zur See, mit denen es in besten Beziehungen stehe.

### Die Schlacht in Polen. — Der österreichische Vormarsch in Serbien.

Auch die Schlacht in Polen scheint an mehreren Punkten den Charakter des Stellungskampfes annehmen zu wollen. Nach dem letzten Bericht des deutschen Generalstabes ist die Lage unverändert. Vorstöße der Russen in der Gegend von Lodz wurden abgewiesen und mit erfolgreichen deutschen Gegenangriffen beantwortet. In Südpolen steht der Kampf. Die Größe unserer Erfolge in der polnischen Schlacht ist zusammengefaßt enthalten in einem Hindenburgschen Armeebefehl, der in Thoren von der Presse veröffentlicht wird. Es heißt darin: „Eure Kampfesfreudigkeit und Ausdauer haben in Bemüherungswürdiger Weise dem Gegner große Verluste beigebracht. Ueber 60000 Gefangene, 150 Geschütze,

gegen 200 Maschinengewehre sind wiederum in unsere Hand gefallen.“

Trotz allem scheint ein Teil der ausländischen und vor allem der gegnerischen Presse bis in die letzten Tage voll gewesen zu sein von Meldungen über russische Erfolge in Polen. Englische und italienische Blätter wählten von einem Siege der Russen, bei welchem gegen 10000 Deutsche außer Gefecht geacht wurden, zu melden. Der Rückschlag, der solchen Meldungen folgen muß, dünkt den Petersburger Mitgehenden so gefährlich, daß die Petersburger Telegraphen-Agentur folgende Berichtigung veröffentlicht:

Angesichts der verschiedenen Gerüchte, die über den Umfang des russischen Sieges zwischen Weichsel und Warthe unlaufen, erklärt der Große Generalstab, daß diese Gerüchte zum Teil von irrtümlichen Korrespondenzen gemäht würden, die einigen Zeitungen vom Kriegsschauplatz zugingen. Der Große Generalstab weist vor diesen Gerüchten, die durch die Tatsachen nicht begründet sind und mit Vorbehalt aufgenommen werden müssen. Wie zu Anfang des Krieges weist der Generalstab auf die Notwendigkeit hin, alle Nachrichten, die nicht aus amtlichen Quellen stammen, mit Vorbehalt aufzunehmen. Zweifellos ist der deutsche Plan, die russische Front auf dem linken Weichselufer zu umspannen und einen Teil der russischen Armee einzukreisen, vollständig gescheitert. Es geht aus den Mitteilungen des Generalstabes des Generalfiskus hervor, daß die Deutschen gezwungen sind, sich von Agass und Tschin über Pleskau und Struskow unter für sie äußerst ungünstigen Bedingungen zurückzuziehen. Beim Rückzuge erlitten die Deutschen ungeheure Verluste. Inwiefern sind die Kämpfe noch nicht beendet. Die Schlacht entwickelt sich an der ganzen Front gleichmäßig für uns. Aber der Feind setzt seinen hartnäckigen Widerstand fort. Es ist unmöglich, den Kampf als beendet zu betrachten.

Die zweite Hälfte der Meldung steht mit der ersten Hälfte in Widerspruch, weil sie selbst Gerüchte ausbreitet, die nicht begründet sind, denn die deutsche Stellung bei Lodz ist nach den Berichten des deutschen Generalstabes bedeutend günstiger als der russische Bericht darzustellen vermag. Daß sich die Mißerfolge der russischen Armee trotz allen Befähigungsversuchen nicht verheimlichen lassen, geht auch hervor aus den Berichtigungen des Militärkritikers der Nowoje Wremja über die Lage in Ostpreußen. Es heißt darin:

Unser Vormarsch in Ostpreußen begegnet den denkbaren Schwierigkeiten. Wir müssen uns unter einer feindlichen Besetzung bewegen, die den Krieg auf eigenem Gelände nicht gewöhnt ist und auch diesen Gedanken nur ungerne erträgt. Wir stoßen auf die unerwartetsten Hindernisse, durch welche unser in Friedenszeiten ausgeübter Plan des Einmarsches in Ostpreußen wannigfache Änderungen erfordern mußte. Der geringste Fehler würde uns in ein Labirinth hinein führen, aus dem herauszukommen durchaus nicht so leicht ist. Nur größte Vorsicht und Geduld können uns zum Erfolge führen.

In der Warschauer Besprechung eines Pariser Organs heißt es über die zähe Verteidigung Ostpreußens: „Die Deutschen haben Ostpreußen, ein Land, das nur aus Seen, Sümpfen und Wäldern besteht, in eine ungeheure Wasserfestung verwandelt, wie man dergleichen noch nicht gesehen hat. Alle Hilfsmittel jeder nur erdenklichen Wissenschaft sind verwendet worden. Die kleinste Landzunge innerhalb der Seen gleicht einem Fort, alle nicht übersehenen Landstrassen sind unterminiert. Würde wirklich einmal ein Stück freien Geländes darum zu einer Infanterieentwicklung die Möglichkeit geben, so befinden sich auf dieser Fläche nicht nur mehrere Reihen tödlichen Stacheldrahtes, sondern dahinter noch ein Wall von tausend elektrisch geladenen Stahlstäben in Weisfätsche, die zu mehreren Reihen vereinigt, eine einfach unüberwindliche Stahlmauer darstellen. Die Deutschen haben vorausgesehen, wie ungeheure Verluste diese Art von Befestigungen dem Feinde zufügen kann, und haben davon in Ostpreußen einen, man möchte sagen verschwenderischen Gebrauch gemacht, indem sie außerdem noch eine Reihe ganz neuer Erfindungen ihrer Ingenieure zu Hilfe nahmen.“

Hindenburgs Generalstabschef v. Ludendorff ist zum Generalleutnant ernannt worden. Der Kaiser befindet sich jetzt auf dem östlichen Kriegsschauplatz.

Die Säuberung der Serbathen von den eingedrungenen russischen Abteilungen wird von den Österreichern erfolgreich fortgesetzt, während an der österreichischen Front in Südpolen während der letzten Tage offenbar Ruhe geherrscht hat. So wird in einem amtlichen Wiener Bericht vom 29. November gemeldet:

Der gestrige Tag verlief an unserer ganzen Front in russisch-Polen und Westgalizien sehr ruhig. In den Serbathen wurden die auf Domonna vorgehenden Kräfte geschlagen und zurückgedrängt. Unsere Truppen machten 1500 Gefangene.





Für den **Weihnachtstisch** ist das beste und praktischste Geschenk eine Schürze

# Schürzenfabrik

Filiale Dresden-A., Waisenhausstrasse 5, neben Zentraltheater-Passage.  
Daselbst haben Sie die denkbar grösste Auswahl von den billigsten bis zu den teuersten Ausführungen.

## Naturheilverein im Pl. Grande (E. V.)

Mittwoch den 2. Dezember, abends 8 1/2 Uhr im Rathhof zur roten Schürze

## Großer Lichtbilder-Vortrag

von Herrn Schriftsteller König, Köpchenbröde, über:

### Belgien

Land und Leute und die Zerstörungen durch den jetzigen Krieg. 30 fotografierte Bilder, teils eigene Aufnahmen des Vortragenden während dreier Reisen durch Belgien. Der Vortrag wurde überall mit großem Beifall aufgenommen.

Eintrittsgeld nach Belieben. Der Vortrag wird der Hilfsvereinigung für den flandrischen Grund und Umg. zur Weihnachtsfeierung von Artigern und deren Angehörigen überwiesen.

Abendm. 5 Uhr nur für Kinder der Mitglieder im gleichen Lokale:

### Kinder-Lichtbilder-Vortrag

Programm: Gänzel und Gretel - Hänschens Stiefmutter - Brüderchen und Schweherchen - Wie das Saksenborn zu Brot wird - Hans im Glück - Der nachhafte Giesant - Volkslieder in Lichtbildern.

Eintritt 1/2 Uhr, Eintritt frei. Kinder unter 5 Jahren, auch in Begleitung Erwachsener, haben freien Zutritt.

**Das süßige**  
ausgezeichnete bekömmliche

**echte Münchner Eberl Bräu**

gelangt zum Verkaufe in großen u. kleinen Flaschen mit wertvollen Prämien-Bons

**Verzinkte Töpfe**  
25 Liter und größer, für Badewasser geeignet, billigst bei **H. Mähner, Gr. Zwingstr. 13.**

**Petroleum** brauchen Sie nicht. **Carbid-Tischlampe** brennt für 10 Pf. 8 Stunden. **Carbid:** Kr. 40 Pf. **Sander & Fichtner, Weißbier Str. 37.**

**Herzlicher Dank.**  
Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme und den reichen Blumenkranz, die uns bei dem schweren Verluste meines treuherzigen Vaters, unseres lieben guten Vaters, Groß- und Schwiegervaters, des Herrn

**Ernst Ferd. Richter**  
zuteil geworden sind, sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten sowie den Hausbewohnern unseren herzlichsten Dank. Dank auch Herrn Pastor Schmidt für seine tröstlichen Worte am Grabe, seinen Herren Uells & Sa. Gustav Jant, seinen lieben Kollegen, dem Transportarbeiterverband und dem Arbeitspersonal der Zigarettens-Kompagnie Laferme.

**Die tieftrauernden Hinterbliebenen.**  
Ruhe sanft in deinem süßen Grabe!  
Du guter Vater, du bist nicht mehr, dein Platz in unserer Mitte ist leer, du reißt uns nicht mehr deine Hand, der Lob geruch das süße Band.

## Sohlenleder, Ausschnitt

Schuhmacher-Werkzeuge u. Bedarfsartikel

Leiston, größte Auswahl, neueste Formen, Gummi-Abdrücke, Gummitritt und Lederfitt. [L 1594]

### Rudolf Kobitzsch, Gr. Zwingstr. 17

Wähmaseh., 14 u. 20. 6, gut erl., in Zim. Kammer, Küche ab 1. Jan. 1915. Verf. Güterbahnhöfe, 30. 1. 201. zu verm. Beschäft. 64. [B 2347]

**Johannes Freund**  
Jäger im 2. Jäger-Bataillon Nr. 13, 2. Komp.  
seinen schweren Verletzungen, die er am 23. Oktober bei einem Sturmangriff auf Epinetta bei Lilla erhalten hatte, am 26. Oktober erliegen ist. [K 118]

In tiefstem Schmerz **Familie Einhorn, Mühlendorf.**  
Ruh sanft in fremder Erde von diesen schweren Kämpfen aus. Und ist nun nimmermehr beiseiden ein frohes Wiedersehen zu Haus.

**Volksmännerchor Dresden.**  
Am 28. November früh verschied unerwartet unser langjähriger Sangesbruder und Mitbegründer des Vereins

**Gustav Ettig**  
im Alter von 50 Jahren. Ehre seinem Andenken! [V 186]

Die Beerdigung erfolgt Mittwoch, nachmittags 3 Uhr, im Krematorium in Tolkewitz. — Die Sängler werden ersucht, 2 1/2 Uhr pünktlich am Krematorium zu erscheinen. D. R.

**Ein treues Vaterherz hat aufgehört zu schlagen!**  
Nach kurzem aber schwerem Krankenlager verschied heute früh mein innigstgeliebter Gatte, unser herzlichster treuherziger Vater, Sohn, Bruder, Schwager und Onkel, der Formnermeister

**Herr Gustav Adolf Ettig**  
im Alter von 50 Jahren.  
Heidenau, Carolinstr. 8, II., am 28. November 1914.  
In tiefster Trauer: [B 2381]

**Emma Ettig geb. Thomaschke** und Tochter im Namen aller Hinterbliebenen.  
Die Beerdigung findet Mittwoch den 2. Dezember, nachm. 3 Uhr, im Krematorium zu Tolkewitz statt.

Am 28. November verschied nach langen schweren Leiden mein innigstgeliebter Gatte, unser Bruder, Großvater u. Schwager

**Gustav Unte, Restaurateur**  
im Alter von 61 Jahren.  
In tiefstem Schmerz:  
**Johanna v. Unte** verm. geb. **Wenzol** nebst Angehörigen.  
Die Beerdigung findet Dienstag nachmittags 1/3 Uhr auf dem Kötzauer Friedhof statt. [B 2379]

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die Ermutigung beim Heimzuge meines herzlichsten, unergötlichen, treuen Gatten, unseres Vaters, Schwiegervaters, Bruders, Schwagers und Onkels **Gustav Adolf Brendel** sage ich hiermit allen meinen herzlichsten Dank. Besonderen Dank seinem wertigen Chef, den Herren und Arbeitskollegen der Holzhandels- und Industrie-Gesellschaft sowie den Vorgesetzten und Arbeitskollegeninnen der Firma Edlerin u. Söhne, Filiale Blasewitzer Straße, und den Damen der Hauptfirma. Besonderen Dank den lieben Hausbewohnern, Freunden und Bekannten für den reichen Blumenkranz. Dank auch Herrn Pastor Weber für seine tröstlichen Worte am Grabe. Er aber, lieber Gustav, ruhe mit ein „Gute Nacht!“ in die Ewigkeit nach. Die Bestattung: **Helia Lisa v. Brendel geb. Richter u. Jahn** im Namen aller Hinterbliebenen.  
Dresden-Raußig, den 29. November 1914. [B 2301]

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme anlässlich des Todes unserer guten Mutter hierdurch den besten Dank!  
**Gamieberg, den 29. November 1914. [K 101]**  
**Martha Högberg** geb. **Sehm.** **Paul Högberg.**

**4. Wahlkr. Bezirk Ottendorf-Weitzdorf.**  
Durch den Krieg wurden uns folgende Genossen entzogen:  
**Paul Marschka**  
Glasmacher, Ottendorf  
**Franz Müller** [V 18]  
Züchter, Gumnorsdorf  
**Hermann Völkel**  
Kauver, Zeifersdorf bei Nadeberg.  
Ehre ihrem Andenken! Die Verwaltung.

**Arbeiter-Turnerbund, Bezirk Dresden**  
Auf dem Kampffelde fielen unsere Kameraden:  
Untersoffizier **Emil Kühnau**, Porturner und **Paul Thiemig** (verf. im Lazarett in Trier) von d. Turnervereinigung Bieschen.  
**Albert Kulemann** und **Paul Starke** von der Vereinigten Freien Turnerschaft Dresden-A.  
**Heinrich Meinhard** vom Turnverein Sorlau. [V 191]  
Ehrliches Gedächtnis bewahrt der Gefallen der Turnerschaft.

**Vereinigter Männer- u. Frauenchor, Gittersee**  
Im Kampfe fürs Vaterland ist unser lieber Sangesbruder **Hermann Hammerrüller** an seinen schweren Verwundungen im Lazarett gestorben. — Wir werden unsern braven Sangesbruder ein bleibendes Andenken bewahren! — Die Beerdigung findet Dienstag nachm. 3 Uhr auf dem Friedhof Gittersee statt. — Sängler Punkt 2 1/2 Uhr im Gittersee.  
Der Gesamt-Vorstand.

Als Opfer des Krieges haben den Heldentod fürs Vaterland unsere innigstgeliebten Gatten und Väter, unsere lieben Söhne, unsere Brüder, die Landwehrmänner

**Martin Klimm**  
Reserve-Inf.-Reg. Nr. 103, 4. Komp., bei Proches in Frankreich.  
**Karl Klimm**  
Inf.-Inf.-Reg. Nr. 241, 10. Komp., im Kloster Moorlede (Belg.).  
In tiefstem Schmerz betrauert von ihren lieben Gattinnen und Kindern, ihrer Schwiegermutter und Geschwister, Schwager und Schwägereltern und Angehörigen  
**Familien Klimm, Müller und Goltfert**  
**Martha Klimm** geb. **Müller**  
**Martha Klimm** geb. **Goltfert u. Kinder.**  
Dölln, den 30. November 1914. [B 2393]

Der Mut, es ist gelassen  
Weil es keine Rettung gab,  
Die Tränen sind vergossen  
Ruhet sanft im Heldengrab!

Herrn von der Heimat verstarb am 21. November an seinen schweren Verwundungen im Hospital Domboldalmerne Lippel (Schlesien), mein innigstgeliebter Gatte, der treuherzige Vater meiner Kinder, unser guter Sohn, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel **Franz Müller**, Landwehrmann im 10. Preussischen Infanterie-Regiment Nr. 94, 7. Komp., im Alter von 33 Jahren. Dies zeigt in tiefstem Schmerz an

**Lina v. Müller nebst Kindern**  
im Namen aller Hinterbliebenen.  
Gumnorsdorf und Wittau in Schlesien. [B 2385]

Dem Auge fern, dem Herzen ewig nah!

Nach langen Wochen der Sorge und Unruhe wurde es uns nun zur schmerzlichen Bewusstheit, daß mein herzlichster Gatte, unser braver herzlichster Sohn, Schwiegervater, Bruder und Schwager

**Karl Reinhard Börner**  
im Alter von 24 Jahren am 12. November bei Opatowitz gestorben ist. In tiefstem Schmerz zeigt dies hierdurch an  
**Dölln und** **Martha Börner** geb. **Görner** nebst allen Hinterbliebenen.  
Ruhe sanft in fremder Erde! [B 2387]

Nach langem schwerem Leiden verschied infolge erlittener Verwundung im Lazarett Opatowitz am 28. November mein innigstgeliebter Gatte, der treuherzige Vater meines Kindes, unser herzlichster Sohn, Schwiegervater, Schwager und Kette **Gustav Hermann Hammerrüller**, Reservist im Reserve-Jäger-Bataillon Nr. 12, 8. Komp. Die Beerdigung findet Dienstag nachm. 3 Uhr auf dem Gitterseer Friedhof statt. [K 230]

**Gittersee, 30. November 1914.** Die tieftrauernde Gattin **Frida Hammerrüller** nebst Kind, Eltern und allen Angehörigen.

Allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Kollegen hierdurch die traurige Nachricht, daß mein lieber Mann, unser guter Vater, Sohn, Bruder und Schwager

**Paul Arno Gerber**  
Batterier im Reserve-Artillerie-Reg. Nr. 23, 4. Batterie am 24. September auf Frankreichs Blutgetränkter Erde im Alter von 30 Jahren an Krankheit gestorben ist. [K 107]

Die tieftrauernde Gattin u. Kinder sowie alle Angehörigen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: **Hermann Fleißner, Dresden-Beitzsch.**  
Verantwortlich für den Inseratenteil: **Karlheinz Giesler, Dresden-Raußig.**  
Druck und Verlag von **Radem & Kemp, Dresden.**

Stadt-Chronik.

Krieg und Sozialpolitik.

Darüber sprach am Sonnabend im Vereinshaus für die Arbeit...

Der Krieg und die Volkswirtschaft ständen aufeinander in einem unauflösbaren Gegensatz...

Die deutsche Arbeiterversicherung der letzten Jahre war die gewaltigste Versicherung...

Seht gut sei der Bekande einer Kriegsversicherung für gefallene Krieger...

Weniger allgemeine Anerkennung gefunden habe bisher die Arbeiterversicherung...

Auf die öffentlichen Arbeitsnachweise haben in der Kriegszeit ihre Tätigkeit erweitert...

Durch den Krieg erlosch das Wirtschaftliche eine Erschlüpfung, die eine andere Verteilung der Arbeitskräfte empfiehlt...

Zu den Forderungen einer gesunden Sozialpolitik gehöre weiter, daß jeder seinen Haushalt soweit es seine Mittel erlauben...

Der letzte Teil des Vortrags behandelte die soziale Fürsorge für diejenigen, die nicht selbst arbeiten können...

Arbeitslosenunterstützung dürfe den Charakter eines entschenden...

Ueberblicke man, was auf dem Gebiet der Sozialpolitik in den letzten Monaten geschehen ist...

So weit der Vortrag, an dem wir manches auszuheben hätten...

Der Krieg und die Dresdner Gewerkschaften.

Die vom Gewerkschaftsrat vorgenommene Zählung der Arbeitslosen und der zum Militär Eingezogenen...

Table with columns: Gewerkschaft, männl., weibl., Unterl. in Wart. Lists various professions like Abkaltelure, Bäcker, etc.

Table with columns: Es wurden gezählt, followed by dates and counts. Lists data for various periods from Nov 9 to Nov 15.

Wenn auch die Arbeitslosenziffer abholat um 218 zurückgegangen ist, so ist sie doch in Wirklichkeit gestiegen...

Die Stadt gewährt an Zuschüssen für die Gewerkschaften in der Woche bis 30. Oktober 6890,18 M...

Schwindelkassen.

Das sind meist Einrichtungen, die sich als „Versicherungsvereine“ bezeichnen und durch eine raffiniert gewählte...

verstoßen hat, deren Bedeutung ihm zu spät bekannt wird. Darum sollte jeder vor dem Eintritt in eine solche Kasse...

Das Eisener Kreuz

wird bekanntlich in zwei Klassen und dem Großkreuz verliehen. Letzteres können nur erhalten Heerführer für eine...

Unfälle.

Von einer Automobildroste wurde in der Rennstraße die Tochter des in der Wintergartenstraße wohnhaften...

Arbeitererlöis.

Der in der Friedländerstraße wohnhafte Eisenbahnarbeiter Rebanann, der an der Eisenbahnunterführung...

Selbstmord.

Ende voriger Woche hat sich in seiner Villa Forststraße 24 der Rentier Franz Wils, Kaders, ein etwa 60 Jahre alter Mann...

Uebergewicht bei Feldpostbriefen.

Wie gemeldet wird, soll bei vortopftichtigen Feldpostbriefen fortan über die Ueberlieferung der vorgeschriebenen Gewichtsgrenze bis zu 10 Prozent...

Ein Fresserbot.

Von Nr. 5 der Gleichheit können nur die Beilagen für unsere Witter und Hausfrauen und für unsere Kinder erscheinen...

Victoria-Salon.

Vom Dienstag den 1. Dezember an wird ein neues Programm aufgestellt. Zum ersten Male sind in Dresden eine Fiedermeier-Opern-Matinee...

Bermischte Nachrichten.

Die Abteilung I B (Befleidiung) der Kriegsorganisation Dresdner Vereine würde sehr dankbar sein, wenn ihr gebrauchte Kinderwagen, Kinderkörbchen...

Aus der Umgebung.

Leuben-Niederfelds-Dobris. Der Frauen-Diskussionsabend findet Dienstag 8 1/2 Uhr im Gasthof Leuben statt.

Rüschendorf.

In letzter öffentlicher Gemeinderats-sitzung wurde beschlossen, die Schleifendauerarbeiten für den...

**Stroßenausbau der Fabrikstraße dem Winckelbörnerden, Steinfeinmeister und Tiefbauunternehmer Reibstein in Niederlöbnitz, zu übertragen. Als Bedingung wurde gestellt, bei den Erdarbeiten nur Kötzschenbroder Einwohner zu beschäftigen. Die Generaldirektion der Staatsbahnen beabsichtigt, aus Anlaß der Weiterführung der elektrischen Stroßenausbau bis Riesa auf der nördlichen Seite der Dresden-Weißener Staatsstraße einen erhöhten Fußweg durch Ausschleifen des Stroßengrabens anzulegen. Bedingungsweise wurde dem Gesuche der Behörde stattgegeben, wonach die Schmittgerinne-Logenmäßer der Raundorfer Fußweganlage in die Längs der Weißener Staatsstraße aufgenommen werden sollen. Der Bezirksfeuerleitender für wurde als Vorsitzender der Einrichtungs-Kommission für 1915 bestellt. Der Finanzinspektor hatte sich mit der Anregung des Bezuges von Kartoffeln durch die Gemeindeverwaltung befaßt, war aber zu der Ansicht gekommen, daß sich der größte Teil der Einwohner wohl schon mit Kartoffeln versorgen dürfte, und da bereits Höchstpreise festgesetzt sind, ein wesentlicher Preisunterchied durch einen solchen Einkauf nicht zu erzielen wäre. Falls sich unangemessene Preissteigerungen bemerkbar machen sollten, will man sofort auf die Beschaffung zurückkommen. Es sollten einige Gaswerkslöcher, darunter das Gasloch dichter Schlossermeister um Austausch einer Entschädlung zu erwähnen ist. Daraus nächstbestmögliche Lösung.**

**n. Littenborn, Moritzdorf. (Gemeinderatsitzung.)** Vor Eintritt in die Tagesordnung gedenkt der Vorsitzende mit ehrenden Worten der im Jahre 1913 verstorbenen Einwohner. Das Kollegium erhebt sich von den Plätzen. — Es wurde mitgeteilt, daß die Kommission zum Ausschuss von Kaffee und alkoholfreien Getränken für Herrn Langsch, Dresden, Straße 96, erteilt worden ist. In der Sachfrage-Untersuchung werden zwei Paragraphen geändert. Preisveränderungen sind im verflochtenen Quartal sieben zu verzeichnen. Von anderer Seite wurde auf die mangelhafte, zum Teil schlechte Beleuchtung einzelner Straßen hingewiesen und Abhilfe verlangt. Dieses wird zugelassen. Herr Dr. Stolzenberg legt an, Namen und Betrag der Personen, die bei der Hausnummerierung für den Kriegsdienstausweis gezeichnet haben zu veröffentlichen. Diese Anregung wird an den Ausschuss weitergegeben. Der kurzen öffentlichen Sitzung folgte eine längere geheime.

**Gerichtszeitung.**

**Landgericht.**

**Ein merkwürdiger Sport betrieb in den letzten Jahren der Reichs Friedrich Wilhelm Gabriel. Schon im Sommer 1912 und von da an in jedem Jahre besaß Gabriel in den schönen Abenden die allein ihm zugehörigen Vorlesungen. Wenn er glaubte, seine Zeit sei gekommen, erschien er plötzlich aus seinem Versteck auf der Bühne, stellte sich als Stimmführer dar und legte seine Hand auf den Kopf des Zuhörers. Entweder entsetzte er mit dem männlichen Teil, um mit dem Weibchen noch allein zu spielen, oder er kündigte die männlichen Teil die Weibchen an. Unterwegs ließ er durchblicken, daß die Anwesenden den voranschreitenden Unmenschen aus dem Wege gehen könnten, wenn sie ein solches Opfer brachten. Herr Gabriel in diesen Jahren gab, denn zu mehreren Malen zahlte ihm die reichliche Viehhäuser 20, 5 und 3 M. Auf diese Weise reich er seit Sommer 1912 sein Wesen in Meißner, Kötzschenbroda, Wilsdorf, besonders aber in Dresden im Kötzschenbroda und Kötzschenbroda. Kamentlich im letzteren Orte war er der Schrecken aller Viehhäuser und lange Zeit war das Verbrechen der Folter, ihren Viehhäusern zu erwischen, erfolglos. Einmal gelang es im August mit einem Polizeibeamten, Gabriel im Versteck aufzufinden. Weiter hat der Angeklagte drei Grundbesitzerhände abgerechnet, die er in Gesellschaft des münchener Arbeiters Georg Ernst Hering und einem gewissen Lehmann, der sich jetzt im Versteck befindet, verübt hat. Die drei liegen in der Nacht zum 29. April in die Villa eines Arztes in Niederwartha ein, wo sie hauptsächlich Viehhäuser mehrere Automaten, die Viehhäuser und einen Jagartrichter, zwei Viehhäuser hatten sie im Hofhof zu Kötzschenbroda nach demselben Eintritt zwei Hund zwischen Salat, drei Eier Sahne, Jagartrichter, Jagartrichter, das Geld aus den Automaten und dem Viehhäuser sowie fünf Pfund Wein. Gabriel wurde zu vier Jahren Zuchthaus, zehn Jahren Ehrenrechtsverlust und Zahlung unter Polizeiaufsicht verurteilt; Hering erhielt ein Jahr Gefängnis und fünf Jahre Ehrenrechtsverlust.**

**Erwerbunfähiges Minderjähriges.**

Seit über zehn Jahren war der hiesigen Kriminalpolizei bekannt, daß der Händler Franz Edmund Jähig aus Niederpörsitz überall beim vorübergehenden Wenden seine Hände im Spiele hatte. Als die Polizei am 24. April d. J. in der Gastwirtschaft von A. auf der Gröbe Straße ein bekanntes Spielzeug ausgab, fand sie genügendes Spielmaterial, um auch gegen Jähig vorzugehen. Eine in dessen Wohnung vorgenommene Durchsuchung förderte noch eine Menge Material, auf Grund dessen das Strafverfahren eingeleitet wurde. Nach der Verurteilung soll Jähig seit 1908 als Schlepper für fremde Viehhäuser und in späteren Jahren selbst als Viehhäuser tätig gewesen sein und Viehhäuser auf- und ausländische Viehhäuser selbst gehalten haben. Nach mehrmaliger Beweisaufnahme wurde der Angeklagte zu vier Monaten Gefängnis, 2000 M. Geldstrafe oder wechelseitig 200 Tage Gefängnis und drei Jahren Ehrenrechtsverlust verurteilt. Auch wurde Jähig sofort in Haft genommen.

**Oberkriegsgericht.**

**Widerrückung und vorbestrafte Behandlung**  
eines Untergebenen brachten den ehemaligen Gefängnis-Vollzugsbeamten, jetzigen Unteroffizier Remmert vom Ersatzbatalion des Infanterieregiments Nr. 103 auf die Anklagebank. Während des Kriegsdienstes am 28. September bemerkte B., daß der zu seinem Zuge gehörige 45jährige Kriegsvollzugsbeamte Jähig einen Scheit zu weit vor der Schützengrube lag. Er sprang hinzu, packte den Soldaten an beiden Armen und schleppte ihn ein Stück zurück. B. war darüber innerlich empört, empfand Mitleid und Mitleid und ergriffte Maßnahme. Das Kriegsgericht in Wauzen als erste Instanz war der Meinung, daß zwar die körperliche Einwirkung nicht vorbestraflich ausgeübt und auch nicht erheblich war, aber immerhin als eine über die Befugnisse eines Vorgesetzten hinausgehende Handlung anzusehen sei. Es nahm zur vorbestraflichen Behandlung an und ließ 3 Tage mittleren Arrest aus. Das Urteil wurde vom Reichsgericht und nach dem Angeklagten angefochten. Das Berufungsgericht kam zu einer noch mildereren Urteilsfindung und ließ 2 Tage gelassenen Arrest für eine ausweichende Lösung.

**Gewerkschaftliche Arbeiterbewegung.**

**Die Rechtsauskunft im Jahre 1913.**

Über die sonstigen Arbeitersekretariate und Rechtsauskunftstellen unterrichtet das Kaiserliche Statistische Amt in einer Sonderbeilage zum

„Reichsarbeitsblatt“. Es wird darin einschließlich der freigewerkschaftlichen Einrichtungen über 1141 Auskunftstellen für die minderbemittelte Bevölkerung berichtet. Da 1912 über 916 solche Einrichtungen berichtet wurde, sind 1913 225 mehr von der Statistik erfasst worden. Die Auskünfte nahmen zu von 1 841 434 auf 1 982 752, also um 141 318, die Schriftsätze von 468 028 auf 521 505, demnach um 53 477.

Eine bedeutende Verringerung der Auskünfte ist für die Auskunftstellen der christlichen Gewerkschaften zu verzeichnen. Obwohl 28 = 50,9 Proz. mehr berichteten, nämlich 1912: 55, 1913: 83, sank die Zahl der Auskünfte von 40 056 auf 18 974, demnach um 21 082 = 52,6 Proz., wogegen die Schriftsätze eine Steigerung von 22 490 auf 23 400, also um 910 = 4 Proz. anwiesen. An diesen kolossalen Rückgang der Auskünfte sind hauptsächlich die Auskunftstellen des Gewerkschaftsvereins christlicher Bergarbeiter beteiligt, die allein 23 016 Auskünfte und 1069 Schriftsätze weniger boten. Es ist wohl kein Zufall, wenn diese bedeutende Abnahme auf den Mitgliederverlust zurückgeführt wird.

Die Mitglieder der christlichen Gewerkschaften bewegen sich viel die konfessionellen Rechtsauskunftstellen, die zu unterrichten sind in evangelische und katholische. Von erieren berichteten 1912: 28, 1913: 58, also um 30 = 152,2 Proz. mehr. Dementsprechend nahmen die Auskünfte von 20 868 auf 43 804 = 13 056 oder 62,3 Proz. zu, die Schriftsätze von 13 434 auf 15 129 = 2096 oder 15,6 Proz. Verhältnismäßig nicht so stark ist die Zunahme bei den katholischen Auskunftstellen. Von ihnen berichteten 1912: 122, 1913: 134, demnach 12 = 9,8 Proz. mehr. Die Auskünfte stiegen von 235 638 auf 258 313, also um 22 675 = 9,6 Proz. und die Schriftsätze von 90 713 auf 102 451, folglich um 11 738 = 12,9 Proz. Neu hinzugekommen sind zu dieser Gruppe ferner noch 19 Rechtsauskunftstellen des Verbandes polnischer katholischer Arbeitervereine der Erzdiözese Gnesen-Posen mit 10 735 Auskünften und 6913 Schriftsätzen sowie 19 Rechtsauskunftstellen des Verbandes katholischer Vereine erwerbstätiger Frauen und Mädchen mit 3899 Auskünften und 1844 Schriftsätzen.

Die Bedeutung der Rechtsauskunftstellen der deutschen Gewerkschaften (Kirch- und Dünker) ist gering. Von der Statistik sind 60 (1912: 55) erfasst worden; das sind 5 = 9,1 Proz. mehr. Die Auskünfte nahmen von 58 365 auf 61 996, also um 3601 = 6,2 Proz. zu, die Schriftsätze von 11 186 auf 11 977, demnach um 792 = 7,1 Proz.

Die Statistik berichtet ferner über: 42 Auskunftstellen der Privatangestelltenverbände mit 62 586 Auskünften und 1961 Schriftsätzen; 28 Rechtsauskunftstellen der Gelben mit 27 654 Auskünften und 11 778 Schriftsätzen; 13 Rechtsauskunftstellen der Polnischen Berufsvereine mit 28 073 Auskünften und 16 913 Schriftsätzen; 32 Rechtsauskunftstellen gemeinnütziger Vereinigungen mit 217 733 Auskünften und 38 546 Schriftsätzen; 107 Rechtsauskunftstellen für Frauen mit 52 869 Auskünften und 11 961 Schriftsätzen; 13 Auskunftstellen von Arbeitnehmern mit 13 905 Auskünften und 5320 Schriftsätzen; 25 Auskunftstellen politischer Vereinigungen (meist nationalliberalen oder fortschrittlichen Parteivereinen) mit 18 611 Auskünften und 8421 Schriftsätzen.

Endlich wird über die gemeindlichen und staatlichen Einrichtungen für Rechtsauskunft berichtet, deren Zahl erheblich zugenommen hat; 1912 waren es 119, 1913 aber 144, das sind 25 = 21 Proz. mehr. Auskünfte wurden 1912: 337 071, 1913: 387 764 oder 50 693 = 15 Proz. mehr erteilt und Schriftsätze 1912: 57 563, 1913: 58 777 oder 1214 = 2,1 Proz. mehr angefertigt.

Die amtliche Statistik bringt ferner noch Angaben über die im Auslande bestehenden Rechtsauskunftseinrichtungen. Ihr Umfang ist aber nur gering, ein Beweis dafür, daß in keinem Lande der Welt soviel wie in Deutschland auf diesem Gebiete geschieht. Hier zeigt sich wieder die Kulturarbeit der deutschen Gewerkschaften, die aus eigener Kraft Vorbildliches geschaffen haben. Von den Behörden und dem Staat haben sie dabei keine Unterstützung gefunden. Nur ein Sekretariat, das in Württemberg, erhält einen Zuschuß aus Gemeindegeldern. Im Gegenteil sind die gemeindlichen und staatlichen Rechtsauskunftstellen vielfach nur deshalb gegründet worden, um zu verhindern, daß durch die Inanspruchnahme der Einrichtungen der Gewerkschaften diese gefährdet werden. Letztere haben sich das volle Vertrauen der Arbeiter erworben und sie sind am ehesten berufen, der Gesetzgebung neue Wege zu weisen. Der entsetzliche, ungeheure Werte vernichtende Krieg bedroht auch den Bestand und die Entwicklung der Rechtsauskunftseinrichtungen der Arbeiterkraft. Wir dürfen aber hoffen, daß es gelingen wird, etwaige schädliche Folgen wieder auszugleichen und der geschehenen Entwicklung eine Periode neuen Fortschritts und Ausbaus des Wohlfühlens folgen zu lassen zum Vorteil der arbeitenden und unbemittelten Bevölkerung.

**Aufhebung der Extrabeiträge im Tabakarbeiterverband.**

Im Tabakarbeiterverband können die in den letzten Jahren Extrabeiträge von 25 Pfennig vom 2. Dezember an in Wegfall. Die betreffenden Extrabeiträge vom 10. August bis zum angegebenen Datum sind noch an die Verbandskasse zu entrichten. Die Verbandskasse ist sich durch die vielfachen Proteste der Mitglieder veranlaßt, die Aushebung der Extrabeiträge anzukündigen. Die Mitglieder vernichten in ihren Protesten darauf, daß der Verband infolge des vielfach gelieferten schlechten Materials sehr gering sei, daß andererseits die Preise für die Lebensmittel eine unerschwingliche Höhe erreicht hätten und es somit unmöglich sei, neben den fortgesetzten Verbandströgen noch Extrabeiträge zu leisten. Dazu kommt noch, daß ein Teil der Mitglieder viele Wochen hindurch gänzlich arbeitslos war und deshalb von dem knappen Einkommen nicht noch Extrabeiträge leisten kann.

**Briefkasten.**

**H. G. Tagberg.** Einen Revolver durch ein Unretat zum Verkauf auszugeben ist nicht verboten; doch muß jede Handverweigerung, die zum Verkauf gebietet wird, von der amtlichen Prüfungskommission geprüft und mit einem Prüfungszeichen versehen sein. Im übrigen ist der Verkauf von Waffen nur durch den Handel im Umherziehen unzulässig.

**H. G. Wittenberg.** Solche Zeichen sind zu Kennzeichnung des Gesundheitszustandes bei der militärischen Untersuchung nicht gebräuchlich.

**H. G. Wittenberg.** Z. 49 bedeutet Krankheiten des Herzens. Die übrigen Zeichen verweisen auf die einschlägigen Paragraphen der Deutscherordnung.

**Berechnungen für Diensten.**

Allgemeines Ortsrentenamt Hamburg & Co. Wende 6 1/2 Uhr: ordentliche Aufhebung im Hofmann-Wälder zu Hamburg.

Vorband der Sattler und Portenteller, Ortsverwaltung Dresden, über 5 Uhr Mitgliederberatung im großen Goldschmied, Stagenbergstraße 2.

**Victoria-Salon**  
Täglich abends 8 Uhr, Sonntags nachm. 4 u abends 8 Uhr  
**Gr. Künstler Spezialitätenvorstellung**  
Gänzlich neues Programm.  
Jede Nummer neu! Zum 1. Mal im Dresden!  
**Theater-Tunnel:** Sonntags von 4 1/2 Uhr an vorz. Künstler-Gesellschaft.

Teleph. 14 390 [A 89] Lanion 5 n. 7  
**Tymians Thalia Theater!**  
Görliitzer Str. 6 Anf. 8 Uhr 20 Sonnt. 3 Vorst.  
Sonntags 11 Uhr Frühlingsfest mit Vorstellung. 15, 25 u. 35 Pf.  
Nachm. 4 Uhr kl. Preise. Kl. Hölle! Donnerst. Damenkauffest  
Veranstaltungen: Wochentags 4. Heilige 8-10 Uhr gelg.

**SARRASANI**

Täglich abds. 8 Uhr: „Europa in Flammen.“  
Mittwoch den 2. Dezember: Zwei Aufführungen (8 und 8 Uhr). — Kartenvorverkauf an den Sarrasani-Kassen (Tel. 23843/44) und im Warenhaus H. Herzfeld (Tel. 25426). — Telephonisch bestellte Karten werden nur bis zu einer halben Stunde vor Beginn der Vorstellung zurückgehalten.

**„Europa in Flammen“**

**Musenhalle**  
Einziges Varieté und Volks-Theater des Westens.  
Neue Abendspielvorstellung. — Morgen neue Truppe, neues Programm. — Ein deutsches Herz in Feindesland. Zeitbild in 2 Akten. Die vier Jahreszeiten. Groß-Aufführung: Verlobungsakt und der vorgl. neue Stoffteil. Gr. Kaffee!  
Wochentags Vorzugskarten gültig!

**Billiges Fleisch!**  
von Brunsenfeldern-Rindern. Täglich frisch: Rappfleisch, Rinder, Schweinefleisch, Gänge, Nudeln, Fleischbrühen aus der Brunsenfelder-Abrit. Striesen, Haydnstrasse 54, 8 2000.  
(Wohlfühlere Normungsverordnungen.)

**Erstes Kulmbacher**

**Aufruf!**  
Überzeugen Sie sich, daß nur in der **Gr. Brüdergasse 11, Eing. Quergasse** im großen Ausmaß herrschaftl. preisgünstig, Lieberzeller, Mäßer, Singige, Weiten, der Gültigkeit des regulären Preises wegen Kriegszeit zu verl. sind. **Burghaus u. Knaben-Küche** (postfähig).

**Billiger Weihnachts-Verkauf.**  
**Teppiche u. Gardinen**  
Gardinen  
gr. Rollen, höchste Qualität, Meter von 30 Pf. bis 1 Pf.  
**Teppiche** (alle) von 4.80 bis 120 Pf.  
**Bettvorlagen** von 95 Pf. bis 6 Pf.  
**Chaiselongue-Decken** von 5 bis 30 Pf.  
**Portieren** billig, von 3 bis 15 Pf.  
**Tischdecken** in Plüsch, Tuch und Leinwand von 90 Pf. bis 15 Pf.  
**Sofabehänge** der ganze Raum u. 5 bis 20 Pf.  
**Schlaf-Becken** von 80 Pf. bis 5 Pf.  
**Stoppdecken** von 3 bis 15 Pf.  
**Flüsch u. Fries** Meter von 2 Pf. an.

**Kohlen Briketts** [K 108]  
**Koks Holz**  
nur beste Qualitäten, liefert prompt und billig  
**Hermann Wöhe & Co.**  
Niedersedlitz, Tel. 311.

**Aufpolstern**  
von Sofas und Patronen, gut u. bill. **Wasshoffe. 17.** [B 2928]

**Schreibstisch**  
von 8.00 R. an große Auswahl  
**Tränkners Köpfehaus**  
Str. 11, 21

**Staror**  
Dresden-A. Granaer Straße nur 1. Stage 22









